

constrictive pericarditis (pericarditis constrictiva)

Término

Término

constrictive pericarditis

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

Disciplina

Médico Cirujano (422)

Temática

Enfermedades cardiovasculares

Definición del término

condition in which granulation tissue formation in the pericardium results in loss of pericardial elasticity leading to restriction in the ventricular filling.

Fuente / Autor (del término)

Yadav, N. K., & Siddique, M. S. (2022). Constrictive Pericarditis. National Library of Medicine. <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/books/NBK459314/>

Contexto del término

Constrictive pericarditis is an uncommon disorder with various causes. Although most often idiopathic, it may also occur after cardiovascular surgery, radiation therapy, and tuberculosis, especially in developing countries. The encasement of the heart by a rigid, nonpliable pericardium results in characteristic pathophysiologic effects, including impaired diastolic filling of the ventricles, exaggerated ventricular interdependence, and dissociation of intracardiac and intrathoracic pressures during respiration. Constrictive pericarditis typically presents with chronic insidious signs and symptoms of

predominantly systemic venous congestion.

Fuente / Autor (del contexto)

Myers, R. B. H., & Spodick, D. H. (1999). Constrictive pericarditis: Clinical and pathophysiologic characteristics. *American Heart Journal*, 138(2), 219–232.

Español

Equivalente en español

pericarditis constrictiva

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

pericarditis constrictiva (PC)

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

proceso inflamatorio del pericardio que provoca el engrosamiento y la retracción fibrosa del pericardio, a consecuencia del cual se produce una restricción al llenado diastólico del ventrículo.

Fuente / Autor (del término en español)

Clínica Universidad de Navarra. (2022). Diccionario Médico. Clínica Universidad de Navarra. <https://www.cun.es/diccionario-medico/terminos/solucion-coloide>

Contexto del término en español

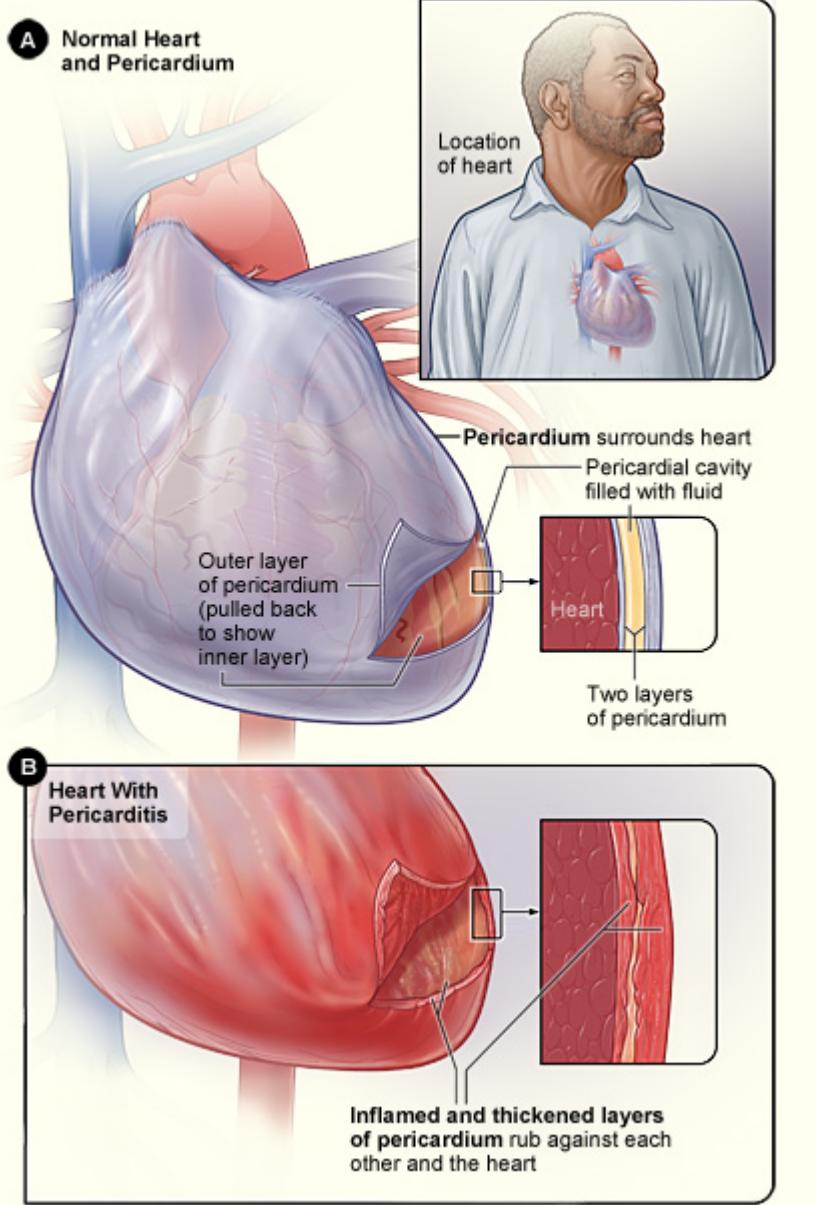
La piedra angular del tratamiento de la pericarditis constrictiva es la pericardiectomía. Además, la terapia médica para etiologías específicas puede ser de utilidad para evitar la progresión a constricción; el tratamiento antituberculoso puede disminuir el riesgo de constricción de más del 80 % a menos de 10 %.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Moreno Ruiz, L. A., Mendoza Pérez, B. C., Juárez Escobar, K. Y., Genis Zárate, J. H., & Medina Chávez, J. H. (2017). Diagnóstico y tratamiento de pericarditis en el adulto. Guía de Evidencias y Recomendaciones: Guía de Práctica Clínica. IMSS.

Multimedia

Imagen



Fuente / Autor imagen

Externa

URL de la fuente (imagen)

University of California San Francisco, Department of Surgery. (2022). Pericarditis. <https://surgery.ucsf.edu/conditions--procedures/pericarditis.aspx>

Video YouTube

<https://www.youtube.com/watch?v=39cDzzgTGpw>

Fuente / Autor video

Externa

URL de la fuente (video)

CursoMIRAsturias. (2019). 5 Pericarditis constrictiva. YouTube.

<https://www.youtube.com/watch?v=39cDzzgTGpw>

Notas para la traducción

Remision

- heart failure (insuficiencia cardiaca (IC))